

## Jon köp agñiŋa kai kitiŋa

### *God Mönö Kömö aku*

<sup>1</sup> Mөгöriḅ maduar ör ri niḡölön wop aku, Mönö Kömö aku miḁöŋa. Ji nuŋ keir mai wop ki ör hön mönö yadmiŋ, an audiöx nugwön, nugwo keir mämäga nugwön, imaga pi nugumiŋa. Ni Mönö Kömö aku nagö yadiḅa riḁiḁla. <sup>2</sup> Nuŋ öim öim kömö miḁ Nöbö aku nöbial miḁiñ niḡön wöxnö höŋ aku, mämäg ana nugumiŋa. Kömö öim miḁiḅ Nöbö aku, Acö piḁaŋ miḁön mögöriḅ il ki hön wöxnö niḡmiŋ, mämäg ana keir nugwo nugwön, mönö ma aku niḡö yadmiḁöla. <sup>3</sup> Ap agap apiḁ mämäga nugwöl aku, mönö kai kai audiöx nugwöl aku, niŋ aipam yadmiḁöla. An Acö God Ha nuŋwa Jisas Kraiḁ nuarö hogwa piḁaŋ niḡiö niḡön miḁöla. Makwam, niḡö mönö ki yadmön, niŋ nugwön nugw piŋ, an magaliḡ God nuarö hogwa piḁaŋ niḡiö niḡön miḁiŋa. <sup>4</sup> Aliö almiḁiñ aku, an wahax piŋiŋa. Riḅ aku yöx nugwön, niḡö mönö ki kai kitiḁiḁöla.

### *God nuŋ Mila*

<sup>5</sup> Jisas Kraiḁ aniŋ yadmiŋ nugwöl mönö aku niḡö yadiḅa riḁiḁla. God nuŋ mila; nuŋ piḁmaga aliḡ miḁöl. <sup>6</sup> God piḁaŋ niḡiö niḡön miḁöliŋö, ciŋiŋ aku, ji ap kib mag gwogwo riḁ duön, ciḁiḅö yuö yönmiḁiŋ aku, an mönö inakmönö hörön, God Mönö riḡ yadmiḁ mag akuyöbö rölö. <sup>7</sup> Ji

God mil wä öim öim mïdmïd mag akuyöbö, an mil wä nuŋ adö mïjnïŋ aku, an haul nöbö mölöu nöbö Jisas nugw pöi bla pïsaŋ nïgiö nïgön mïdïŋ, Ha nuŋwa Jisas hañ nuŋ aku ap kib mag gwogwo rïmïdöl pïx kepkep aku magalïg örïx aböna.

<sup>8</sup> Ap kib mag gwogwo bli röinïŋö, cïnïŋ aku, inakmönö hörön yajniŋa; God Mönö mag ma madmag yuörïb an kwo mïdöl. <sup>9</sup> Jï an ap kib mag gwogwo rïmïdöl aku, God nugwo yad wöxnö nïgnïŋ aku, nuŋ öim öim rïg yadmïd mag akwör rön, öim öim mag ödöriö akwör rïmïd mag akwör rön, ap kib mag gwogwo rïmïdöl piaku nugwön röböxön, pïx kepkep an aku magalïg örïx ab pöcöna.

<sup>10</sup> Ap kib mag gwogwo bli röinïŋö, cïnïŋ aku, God nuŋ inakmönö hörön yadmïdö, cïniŋa; God Mönö mag wä nuŋ aku madmag yuörïb an kwo mïdöl.

## 2

### *Krais an ñöx nïgön nuŋ keir Nuö nuŋwa höjöpä ur nölöŋa*

<sup>1</sup> Halöu ha ni bla. Ñïŋ ap kib mag gwogwo rïmïjeñïŋö, rön, ñïgö mönö ki kai kitmïdla. Jï ap kib mag gwogwo rïmïjöñ aku, Jisas Krais öim öim mag ödöriö akwör rïmïd Nöbö aku, nuŋ anïŋ rï nölon Nuö nugwo yadön, ap kib mag gwogwo rïmïdöi aku nugwön röböxanö, rïmïda. <sup>2</sup> God nuŋ ap kib mag gwogwo rïmïdöl bla nugwön, anïŋ pad hör piaku aböxa. Jï Jisas Krais nuŋ

keir ap kib mag gwogwo rımıdöl piaku bi katlö watlö um sö mıxıñ nuñwa keir pön wöröxon, ap kib mag gwogwo rımıdöl pıx kepkep aku magalıg örıx aböña. Jı ap kib mag gwogwo an akwör wöhö; nöbö mö mögörıb adadö piaku piaku magalıg ap kib mag gwogwo rımıdöi pıx kepkep aku örıx aböña.

<sup>3</sup> God Mönö rıg yadmıd mag akuyöbö rımıjnıñ aku mı, an nugunıña, an mı God nugwo nugwöla.

<sup>4</sup> Nöbö i, God nugwo nugulö, cön aku jı God rıg yadmıd mag akuyöbö ren aku, nuñ inakmönö hörön yajöna; mönö mag mı aku madmag yuörıb nuñ kwo mıdöl. <sup>5-6</sup> Jı nöbö mö God Mönö rıg yadmıd mag akuyöbö rımıdöi piaku, ñıñ God nugwo mı madmag nıgmıdöia. God pısanı nıgıö nıgön mıdölıñö, rımıdöi, nöbö mö bla, Jısas rıg rımıd mag akwör cöña. Nuñ rıg rımıd mag akwör cınıñ aku mı, an nugunıña, God yuö kwo mıdöla.

### *Nuö nuö madmag nıgöña*

<sup>7</sup> Nöbö mö madmag yöbö nı bla. Mönö kai kıtmıdıl kı, mönö yonyöbö yöi; mönö maduar ör yadım mıdmıd mönö aku mödö nugwöia; mönö hödyöbö akwör nı wopik ñıgö yadmıdla.

<sup>8</sup> Jı mönö ñıgö kai kıtmıdıl kı mönö yonyöbö mıda. Jısas Krais rımıdön aku nugwön, mönö yonyöbö aku mönö mı, me rımıdöia. Ñıñ nöbö mö bla rımıdöi aku aıpam nugwön, ñıñ kwo algör ör, mönö yonyöbö aku mönö mı, me rımıdöia.

Pixmag aku wopik mödö hölögipiba rimida; mil mag mi aku mödö mila abmida.

<sup>9</sup> Nöbö mö, mila midölnö, rön, haul nöbö mölöu nöbö ñiη bli mi rib gwogwo yöxmidöi bla, ñiη pixmag yuö midöia.

<sup>10</sup> Ji haul nöbö mölöu nöbö ñiη bla madmag nigöi bla, mila midöia. Mil akuyöbö yönön, hö pin paleñ. <sup>11</sup> Nöbö mö haul nöbö mölöu nöbö ñiη bli mi rib gwogwo yöxmidöi bla, ñiη pixmag yuö midöia. Ñiη pixmag yuö midim, mämäg ñiηa mödö we wöla nugwön pixmag yuö yönön, pikai dumidöi aku nugwölöi.

<sup>12</sup> Jisas Krai nun wöroxöη aku mi,

God ap kib mag gwogwo rimidöi aku nugwön röböxa.

Aku, ni ñigö halöu ha madmag yöbö ni bla mönö ki kai kitmidla.

<sup>13</sup> Ñiη nöbö dib bla,

Jisas Krai maduar ör midön wopik mid aku, nugwo mödö nugwöi aku mi, ni ñigö nöbö dib mönö ki kai kitmidla.

Ñiη ha nöbö bla,

Nöbö Gwogwo aku nugwo yödpilö ñiηa moa mödö nigöi aku mi, ni ñigö ha nöbö mönö ki kai kitmidla.

Ñiη halöu ha madmag yöbö ni bla

Acö nugwo mödö nugwöi aku mi, ni ñigö halöu ha madmag yöbö ni bla mönö ki kai kitmidla.

<sup>14</sup> Ñiη nöbö dib bla,

Jisas Krai maduar ör midön wopik mid aku,

nugwo mödö nugwöi aku mɪ,  
 ni ñigö nöbö dib mönö ki kai kitmidla.  
 Ñiŋ ha nöbö bla,  
 God Mönö kömö aku  
 madmag yuö ñiŋ kwo kömö mɪdan, ñiŋ ususör  
 rön,  
 Nöbö Gwogwo aku nugwo  
 yödpilö ñiŋa moa mödö nigöi aku mɪ,  
 ni ñigö ha nöbö mönö ki kai kitmidla.

*Ap mögöriɓ il ki madmag nigmiŋeñ*

<sup>15</sup> Krai nöbö mö nuŋwa mɪdölöi piaku riɓmɪdöi  
 mag aku ciɓiŋö, rön, riɓ aku yöx nugumiŋeñ. Riɓ  
 ñiŋa ap mögöriɓ il ki yöbö duön wob nigmiɓ, ap  
 piaku madmag nigöñ aku, ñiŋ Acö nugwo riɓyöx  
 nugub ada uplöbön, nugwo madmag nigöñ.  
<sup>16</sup> Nöbö mö ap mögöriɓ il ki riɓyöx nugumiɓdöi  
 bla, miɓiñ ana ap kib mag gwogwo riɓyöx  
 mag akwör ciɓiŋö, rön, ap agap apɓm mämäga  
 nugwöñ bla, kib piɓiŋö rön, ap miɓa akwör  
 pön, ib diba piɓiŋö, rön, riɓyöx nugumiɓdöi mag  
 akuyöbö riɓm dumɪda. Acö ñigö riɓa nölmɓn  
 alölöi; mögöriɓ il ki ap bla riɓyöx nugwön alöia.  
<sup>17</sup> Mögöriɓ il ki aipam, ap agap apɓm mögöriɓ il  
 ki riɓa piɓip du piaku aipam, yöm riɓa riɓmɪda; jɪ  
 nöbö mö God riɓ yadmɪd mag akwör riɓmɪdöi bla  
 öim öim miŋjöña.

*Krais nugwo mi riɓ gwogwo yöx nugumiɓdöi  
 nöbö bla*

<sup>18</sup> Halöu ha madmag yöbö ni bla. Wop maiyöbö  
 aku womiöx mɪda. Krai Nugwo Höxmɪd Nöbö

aku hönɨñö, rɨmä, aku nugwöia. Weik Kraiſ nugwo höxmɨdöi nöbö mö bla mɨga mɨdöi aku mɨ, an nugwöla wop maiyöbö aku womiöx mɨda.

<sup>19</sup> Nöbö mö Kraiſ nugwo ölisö wölɨm nugumɨdöi piaku, an pɨsaŋ mögum rön, mai röböxön rɨɨadö dumä; an pɨsaŋ mögum rɨmä, jɨ an pɨsaŋ nɨgiö nɨgön mɨdölim. An pɨsaŋ nɨgiö nɨgön mɨdöyɨx aku, anɨñ röböxön rɨɨadö duölöyɨx. God nuŋ keir rɨmɨn, ñɨñ rɨɨadö dumä. Aku agapɨm: God aliö alöŋ aku mɨ, an nugwöla nöbö mö rɨɨadö dumä nöbö mö piaku an pɨsaŋ nɨgiö nɨgön mɨdölim.

<sup>20</sup> Jɨ Kraiſ nuŋ Inöm Leia yad abmɨn hön nɨgö pɨsaŋ mɨd aku, ñɨñ magalɨg God Mönö ma aku nugwöia. <sup>21</sup> Ñɨñ Jias Kraiſ mönö ma aku nugwölöiñö, rön, ñɨgö mönö kɨ kai kɨtmɨdöi; ñɨñ mödö nugwöia. Jias Kraiſ mönö ma aku, mönö inakmönö i mɨdöl.

<sup>22</sup> “Jias nuŋ Mesaia yöi,” cön nöbö akwör nuŋ nöbö mönö inakmönö hörɨb nöbö. Aliö alön aku, nuŋ Acö aipam, Ha aipam wöhö cöna. Nöbö maku nuŋ Kraiſ Nugwo Höxmɨd Nöbö aku. <sup>23</sup> Nöbö mö Jias nuŋ God Ha yöi, me rɨmɨdöi bla, ñɨñ Nuö nuŋwa nugwölöi. Nöbö mö Jias nuŋ God Ha nuŋwa mɨdö, rön, yad wöxnö nɨgmɨdöi bla, ñɨñ Nuö nuŋwa aipam nugwöia.

*Inöm Leia nuŋ Kraiſ mönö ma aku ñɨgö yad nöiöna*

<sup>24</sup> Höd nugwim mönö aku madmag yuörɨb ñɨñ kwo pɨ ri ab gɨr mɨjjöña. Höd nugwim mönö aku

madmag yuör**ib** ñ**in** kwo p**i** ri ab g**ir** m**ij**õ**ñ** aku, God Ha p**isa**ñ n**ig**io n**ig**on m**id**õn, Nuõ p**isa**ñ n**ig**io n**ig**on m**id**õn m**ij**õ**ña**. <sup>25</sup> An**in** m**õ**nõ ma yad n**ig**on yadõ**ña**, “Ñ**in** õ**im** õ**im** k**õ**mõ m**ij**õ**ñ**in**õ**,” r**õ**ña.

<sup>26</sup> M**õ**nõ wopik yadm**id**il k**i**, nõbõ m**õ** inakm**õ**nõ hör**õ**n yad**õ**n r**ib** ñ**ig**õ p**ix**ip duba r**im**id**õ**i bla r**ib**y**õ**x nugw**õ**n yadm**id**la. <sup>27</sup> Nõbõ m**õ** akuy**õ**bõ ñ**ig**õ yad nõl**õ**l**in**. Krais nu**ñ** In**õ**m Leia yad abm**in** h**õ**n ñ**ig**õ p**isa**ñ m**id** aku, nu**ñ** keir ñ**ig**õ yad nõlm**id**a; j**i** nu**ñ** inakm**õ**nõ hör**ib** in**õ**m y**õ**i w**õ**h**õ**. Nu**ñ** m**õ**nõ ma akw**õ**r magal**ig** ñ**ig**õ yad nõlm**id**a. Makwam, God In**õ**ma nu**ñ** ñ**ig**õ r**ib**y**õ**x nõlm**id** aku nugw**õ**n Krais nugwo c**ir**ip g**i** m**ij**õ**ña**.

<sup>28</sup> Hal**õ**u ha madmag y**õ**bõ n**i** bla. Krais nugwo c**ir**ip g**i** m**id**in m**i**, nu**ñ** h**õ**u**õ**il h**õ**n wop aku, an nugwo nugw**in** m**õ**igw hen; yau ab g**ib** akw**õ**r m**ijn**in**ña**. <sup>29</sup> Krais nu**ñ** mag w**ã** paxd**õ**ri**õ** adakw**õ**r r**i** ri abm**id**a nugw**õ**i aku, ñ**in** kwo alg**õ**r **õ**r nugw**õ**ia, nõbõ m**õ** mag w**ã** paxd**õ**ri**õ** adakw**õ**r r**im**id**õ**i piaku, ñ**in** God hal**õ**u ha nu**ñ**wa m**id**õn m**i**, ali**õ** al**õ**ia.

### 3

*God hal**õ**u ha nu**ñ**wa m**id**õl aku nugw**õ**n, m**id** ri ab g**i** m**ijn**in**ña***

<sup>1</sup> Ac**õ** God an**in** m**i** **õ**d**õ**ri**õ** madmag n**ig**õn, an**in** hal**õ**u ha na keir, me r**i** aku, n**i** nugw**õ**n ai**õ** wai**õ** r**im**id**la**. An God hal**õ**u ha nu**ñ** akw**õ**r m**id**õla. Nõbõ m**õ** m**õ**g**õ**r**ib** il k**i** **õ**r r**ib**y**õ**x nugum**id**õi bla an**in** nugw**õ**l**õ**i. Ac**õ** nugwo nugw**õ**l**õ**i aku m**i**,

anin̄ kwo algör ör nugwölöi. <sup>2</sup> Nöbö mö nugub wä ni bla. Weik an God halöu ha nuṅwa midöla, j̄t̄ mai nöbö mö pödiöm mij̄n̄in̄ aku nugwölöl. J̄t̄ an nugwöla, Jisas Kraiṣ nuṅ wöxnö niḡön wop aku, nuṅ keir riḡ mid̄ aku mämäḡa nugwön, nuṅ riḡ mid̄ mag akuyöbö aliar mij̄n̄in̄a. <sup>3</sup> God nuṅ anin̄ Kraiṣ röxḡ niḡönin̄ö, rön, riḡbyöx nugwöñ nöbö mö bla, Kraiṣ lei gudogudö mid̄ mag akuyöbö, an kwo algör ör lei gudogudö mij̄n̄in̄ö, rön, riḡ aku yöx nugwöña.

<sup>4</sup> Nöbö mö ap kib mag gwogwo cöñ bla, ñin̄ magaliḡ God lo mönö röd aböña. Ap kib mag gwogwo rön mi, God lo mönö röd aböña. <sup>5</sup> Ñin̄ nugwöia, Jisas Kraiṣ nuṅ höḡ aku, an nöbö mö möḡörḡb̄ il ki ap kib mag gwogwo riḡmidöl̄ piḡ keḡkeḡ aku örḡx̄ abḡba höḡa. Nuṅ keir ap kib mag gwogwo i röḡ. <sup>6</sup> Nöbö mö Jisas Kraiṣ piḡsaḡ niḡiö niḡön midöi bla, ap kib mag gwogwo riḡmidölöi. Nöbö mö ap kib mag gwogwo riḡmidöi bla, Jisas Kraiṣ nugwo nugwölöi; nuṅ nöbö pödiöm mid̄ aku nugwölöi.

<sup>7</sup> Halöu ha madmag yöbö wä ni bla. Nugw ri aböña! Nöbö mö bli ñiḡö inakmönö hörön riḡ ñiḡö pön piḡxiḡ duba riḡmidöi bla, inakmönö hörm̄jiḡñ̄ akuyöbö nugw piḡmiḡeñ̄. Nöbö mö ri ri abmidöi bla akwör ñin̄ nöbö mö kömö wä; Kraiṣ nuṅ keir kömö wä mid̄ mag akuyöbö, ñin̄ kwo algör ör nöbö mö kömö wä midöia. <sup>8</sup> Nöbö mö ap kib mag gwogwo riḡmidöi bla, kiḡjaki halöu ha nuṅwa midöia; kiḡjaki maduar ör ila niḡön, riḡ



duön, ap kib mag gwogwo r+mid mag akuyöbö r+midöia. God Ha nuᵇwa mögöriᵇ il ki höᵇ aku, kijaki mag gwogwo r+mid mag aku römaxdör ab+ba höᵇa. <sup>9</sup> Nöbö mö God halöu ha nuᵇwa m+döi bla, God ap iñ nuᵇwa ñ+gö yuöriᵇ kwo niᵇm+n mid aku mi, ap kib mag gwogwo reñ+m. God Nuö ñ+ᵇa m+da, ñ+ᵇ God halöu ha nuᵇwa m+döia nugwön ñ+ᵇ ap kib mag gwogwo r+ᵇ maga m+döl. <sup>10</sup> Makwam, an nugwöla, nöbö mö biᵇ kai ñ+ᵇ God halöu ha nuᵇwa m+döi, nöbö mö biᵇ kai ñ+ᵇ kijaki halöu ha nuᵇwa m+döi. Nöbö mö mag wä r+midölöi bla ñ+ᵇ God halöu ha nuᵇwa m+dölöi; nöbö mö ñ+ᵇ haul nöbö mölöu nöbö bla ñ+gö madmag niᵇm+dölöi bla ñ+ᵇ kwo algör ör God halöu ha nuᵇwa m+dölöi.

*God halöu ha nuᵇ bla nuö nuö madmag niᵇgöña*

<sup>11</sup> An nuö nuö madmag niᵇgn+m. Mönö ki maduar ör yad+m nugumä. <sup>12</sup> Adam ha nuᵇwa Ken röᵇ mag akuyöbö r+m+jeñ. Nuᵇ Nöbö Gwogwo ha nuᵇwa m+dön, piᵇniᵇ nuᵇwa piᵇ pal niᵇgöᵇa. Nuᵇ piᵇniᵇ nuᵇwa piᵇ pal niᵇgöᵇ aku, agö mag+iᵇ r+m+n piᵇ pal niᵇgöᵇ? Nuᵇ keir r+ gwogwam r+midöᵇa, ji piᵇniᵇ Eboᵇ nuᵇ mag wä r+midöᵇ aku nugwön nugwo piᵇ pal niᵇgöᵇa. <sup>13</sup> Makwam, haul nöbö mölöu nöbö niᵇ bla. Nöbö mö mögöriᵇ il ki ñ+gö mi höxm+jöñ aku nugwön aiö r+m+jeñ.

<sup>14</sup> An Kraiᵇ adö m+döi haul nöbö mölöu nöbö bla ñ+gö madmag niᵇm+döl aku mi, an nugwöla, an nöbö mö mödö wöröxöia röxᵇ m+dm+iᵇ adaku röböxön, kömö yonjyöbö aku mödö pöla. Nöbö mö

madmag n̄igölöi bla, ñiŋ n̄öbö mö mödö wöröxöi akuyöbö röxg m̄idöia. <sup>15</sup> Nöbö mö b̄i kai n̄öbö mö bli m̄i höxm̄idöi bla, ñiŋ ñiŋgö n̄öbäpö p̄i pal n̄igöi mag akuyöbö ra. Ñiŋ nugwöia, n̄öbö mö n̄öbäpö p̄i pal n̄igm̄idöi bla, ñiŋ kömö öim m̄id̄i b mag aku pölöi.

<sup>16</sup> Krais an̄iŋ uliöxön ñöx n̄igön wöröxöŋ aku nugwön nugwöla an pödpöd rön haul n̄öbö mölöu n̄öbö an bla madmag n̄ign̄iŋ. An kwo algör ör, haul n̄öbö mölöu n̄öbö an bla ñiŋgö m̄i ödöriö madmag n̄igön, usüsör rön, ñiŋgö p̄i ösös r̄i ri abn̄iŋa; aliö alön wöröxn̄iŋ aku, mönö m̄idöl.

<sup>17</sup> Nöbö mö ap m̄iga mijöna, j̄i haul n̄öbö mölöu n̄öbö ap m̄idöl bla ñiŋgö nugwön ögwö yöxeñ aku, ñiŋ God nugwo madmag n̄igm̄idölöi. <sup>18</sup> Halöu ha madmag yöbö n̄i bla. Haul n̄öbö mölöu n̄öbö bla madmag n̄igm̄idöl̄iŋö, c̄i n̄iŋ aku, hör mönö akwör yadöin̄iŋ; ñiŋgö m̄i madmag n̄igön, usüsör rön, p̄i ösös r̄i ri abn̄iŋa. Aliö ain̄iŋ aku, an nugwöla an haul n̄öbö mölöu n̄öbö bla madmag n̄igm̄idöla.

*Nöbö mö God nugwo c̄i r̄i p̄i ḡi midöi bla r̄i byöx ḡi ba aliŋ midöia*

<sup>19-20</sup> An haul n̄öbö mölöu n̄öbö ñiŋgö m̄i madmag n̄igön, usüsör rön, p̄i ösös r̄i ri abn̄iŋ aku, an nugun̄iŋa, Krais mönö mag ma aku nugw pöla. R̄i b mag ana keir yuö an kwo mönö diba yajöna, j̄i God m̄ämäg il rol nuŋwa an wahax p̄i ḡi rön tar mij̄n̄iŋa. R̄i b mag ana ölisö m̄idöl; God nuŋ ölisö m̄ida. Nuŋ r̄i b mag ana magaliŋ nugw

**3:15:** Rep 21:8    **3:16:** Jon 13:1; Gal 1:4    **3:17:** Diut 15:7

**3:18:** Jems 2:15-16

ri abmida. <sup>21</sup> Makwam, nöbö mö nugub wä nı bla. Rıb mag ana keir yuö an kwo mönö diba yaden aku, an rıbyöx gıba alıg mıdön, God mıd il yöra duön, mämäg il rol nuŋwa anau pöinıŋ. <sup>22</sup> An God mönö ölısö rıg yadmıd mag akwör rön, ap agap apım nugwo wä cön aku rı gırön rıp duön, nugwo yad nugumıjınıŋ aku, rıg yajınıŋ mag akuyöbö akwör cöna. <sup>23</sup> God mönö ölısö yadön yadmıda: an Ha nuŋwa Jisas Krais nugw pön, haul nöbö mölöu nöbö bla nuö nuö madmag nıgnıŋa. God anıŋ mönö ölısö yadön, aliö aine, röŋa. <sup>24</sup> Nöbö mö God mönö ölısö yadön yadön mag akwör rımıdöi bla, ñıŋ God yuö kwo mıdöia; nuŋ yuö ñıŋ kwo mıda. God nuŋ Inöma anıŋ nöł aku mı, an nugwöla, God nuŋ yuö an kwo mıda.

## 4

### *God Inöma aimönö ap hör i ñıgö rıba nölmıd?*

<sup>1</sup> Haul nöbö mölöu nöbö nı wä bla. Nöbö mö God Mönö yad nölmıdölıŋö, rımıdöia, jı in-akmönö hörön yad nöł yönıdöi nöbö mö bla mıga mıdöi aku mı, nöbö mö bli God Inöma pısaŋ nıgiö nıgön mıdölıŋö, rımıjön aku, ñıŋ nugw ri abön, mönö ñıŋ aku pöña. God Inöma aimönö ap hör i ñıgö rıba nölmın yadmıdöinö, rön, nugwöña. <sup>2</sup> God Inöma inöm ñıŋa pısaŋ nıgiö nıgön mıdönö mıdöl aku, ñıŋ pödpödiö nugwön nugumabön? Jisas Krais nuŋ nöbial mıxıña nıgön, mögörib il kı hö, cön aku, God Inöma ñıŋ pısaŋ nıgiö nıgön mıd aku, me rön, nugwöña.

<sup>3</sup> Ji Jisas Krais nuŋ nōbial m+x+ña n+gōn, mögōr+ɓ il k+ hōlōŋ, me cōñ aku, God Inōma ñ+ŋ p+saŋ n+giō n+gōn m+ɗōlō, rōn, nugwōña. Kraiŋ Nugwo Hōxm+ɗ Nōbö aku inōm nuŋwa yuō ñ+ŋ kwo m+daŋ nugwōn mōnō aliō akuyōbö yajōña. Inōma Gwogwo aku hōn+ŋō, r+m+ŋ, nugwōia. Ji weik wop m+ɗō k+ mögōr+ɓ il k+ mōdō ha.

<sup>4</sup> Halōu ha madmag yōbö n+ bla. God nuŋ yuō ñ+ŋ kwo m+da; nuŋ Nōbö ölsō ödōriō. K+jaki nuŋ nōbö mö mögōr+ɓ il k+ m+ɗōi piaku yuō ñ+gō kwo m+da; nuŋ nōbö ölsō yōi. God Nōbö ölsō ödōriō aku, nuŋ yuō ñ+gō kwo m+ɗ makwam, nōbö mö inakmōnō hōrōn yadm+ɗōi piaku r+ɓ ñ+gō p+x+p dub maga n+gōl. <sup>5</sup> Nōbö mö inakmōnō hōrōn yadm+ɗōi bla, ñ+ŋ mögōr+ɓ il k+yōbö aku m+, mōnō yadm+ɗōi aku algōr ör mögōr+ɓ il k+yōbö. Mōnō yadm+ɗōi aku mögōr+ɓ il k+yōbö makwam, nōbö mö mögōr+ɓ il k+yōbö piaku inakmōnō ñ+ŋa nugw p+m+ɗōia. <sup>6</sup> Ji an God halōu ha nuŋwa m+ɗōla. Nōbö mö God nugw pōi bla, mōnō ana nugw p+m+ɗōia. Ji nōbö mö God nugw pōlōi bla, mōnō ana nugw pōlōi. Aku nugwōn nugwōla, Inōm ma akwōr ñ+gō r+byōx nōlm+ŋ yadm+ɗōiŋōnō inakmōnō inōm i r+ba nōlm+ŋ yadm+ɗōia.

*God an+ŋ madmag ödōriō n+gm+ɗa*

<sup>7</sup> Nōbö mö madmag yōbö n+ bla. Haul nōbö mōlōu nōbö piaku nuō nuō madmag n+gn+m. God nuŋ r+m+ŋ m+, nōbö mö madmag n+gm+ɗōia. Nōbö mö kai, nōbö mö piaku ñ+gō madmag

nigmidöi bla, ñiŋ God halöu ha nuŋwa midön nugwo nugumidöi aku mi, nöbö mö bla madmag nigmidöia. <sup>8</sup> God nuŋ nöbö mö ñigö madmag nigmid aku mi, nöbö mö kai, nöbö mö akuyöbö ñigö madmag nigmidölöi bla, ñiŋ God nugwo nugumidölöi. <sup>9</sup> God Ha mi paŋyöbö nuŋ aku yad abmɪn hön wöröxmɪn, an nöbö mö mögöriɓ il ki midöl bla kömö öim midɪɓ maga ra. Aku nugwön an wöxnö nugwöla, God anɪŋ mi ödöriö madmag nigmida. <sup>10</sup> An God nugwo höd madmag nigölmɪŋ; God nuŋ höd anɪŋ madmag nigöŋa. God nuŋ ap kib mag gwogwo ri midöl bla nugwön, anɪŋ pad hör piaku aböxa. Ji nuŋ anɪŋ madmag nigön, Ha mi paŋyöbö nuŋwa Jisas Kraiŋ yad abmɪn hön, ap kib mag gwogwo ri midöl bla, bi katlö watlö um sö mi xɪñ nuŋwa keir pön wöröxön, ap kib mag gwogwo ri midöl pi x kepkep aku magaliŋ öri x aböŋa.

<sup>11</sup> Haul hödpiŋ nöbö ni wä bla. God nuŋ alön, anɪŋ madmag nigmid aku nugwön, an kwo algör ör haul nöbö mölöu nöbö bla nuö nuö madmag nigniŋa. <sup>12</sup> Nöbö mö paŋyöbö i God mämäga nugwöl; ji an haul nöbö mölöu nöbö bla nuö nuö madmag nigmiŋniŋ aku, God nuŋ yuö an kwo miŋöna. Nuŋ yuö an kwo miŋön aku mi, nuŋ nöbö mö bla madmag nigmid aku, an kwo algör ör nöbö mö bla madmag nigniŋa. <sup>13</sup> God nuŋ Inöm nuŋwa keir yad abmɪn hön yuö an kwo mid aku mi, an God yuö kwo midöla, nuŋ yuö an kwo mid aku, nugw ri aböla. <sup>14</sup> Acö God nuŋ

---

**4:9:** Jon 3:16    **4:10:** Rom 5:8-10; 1Jon 2:2    **4:12:** Jon 1:18

**4:13:** 2Kor 1:22; 1Jon 3:24

Ha nuŋwa ñigö nöbö mö kömö pön+ŋö, rön, aböŋ aku, an mämäg ana keir nugwön, nöbö mö piaku yad nölm+döla. <sup>15</sup> Nöbö mö, Jisas nuŋ God Ha nuŋwa ödöriö m+dö, rön, wöxnö yadm+döi bla, God yuö ñ+ŋ kwo m+da; ñ+ŋ God yuö kwo m+döia. <sup>16</sup> Makwam, God nuŋ an+ŋ madmag ñ+gm+d aku nugw pön, r+ib aku yöx nugu gör m+döla.

God nuŋ nöbö mö madmag ñ+g+ib Nöbö. Nöbö mö madmag ñ+gm+döi bla, God yuö kwo m+döia; God yuö ñ+ŋ kwo m+da. <sup>17</sup> An God p+isaŋ ñ+giö ñ+gön m+jn+ŋ aku, nuŋ nöbö mö madmag ñ+gm+d mag akuyöbö, an kwo algör ör nöbö mö madmag ñ+gn+ŋa. Makwam, God mönö diba yajön wop aku, ölölö raŋ ipöxöin+ŋ; r+ibyöx g+iba al+g m+jn+ŋa. <sup>18</sup> God an+ŋ madmag ñ+gm+d aku m+, an ipöx+ib maga ñ+göl. An+ŋ öli+ŋ höb p+ nöiöñ+ŋö, c+in+ŋ aku m+, ölölö raŋ ipöxn+ŋa. Makwam, nöbö mö ipöxm+döi piaku, God an+ŋ madmag ñ+gö, rön, nugwölöi.

<sup>19</sup> God nuŋ keir höd an+ŋ madmag ñ+göŋ aku m+, mai an nugwo madmag ñ+göla. <sup>20</sup> Nöbö mö God madmag ñ+göl+ŋö, r+m+döi aku, j+ haul nöbö mölöu nöbö bla höx m+döi aku, inakmönö hörön yadm+döia. Nöbö mö wöxnö nugum+döi piaku madmag ñ+geñ aku, ñ+ŋ pödpödiö, God wöxnö nugwölöi Nöbö aku nugwo madmag ñ+göñ? <sup>21</sup> God mönö öli+sö yadön yadöŋa, “Nöbö mö ñ+ madmag ñ+gm+döi akuyöbö, haul nöbö mölöu nöbö akuyöbö ñ+gö kwo algör madmag ñ+g+ŋ,” me röŋa.

## 5

*God Ha nugw pib mag aku*

<sup>1</sup> Nöbö mö, Jisas nuñ Krajs, me rön, nugw pön m+döi bla, ñiñ magalig God halöu ha nuñwa m+döia. Nöbö mö nuö madmag nigm+döi bla, ha nuñwa algör ör madmag nigm+döia. <sup>2</sup> An God nugwo madmag nigön, nuñ mönö ölisö yadön, aliö cine, rimid mag akuyöbö akwör cinin aku, an nugunina, God halöu ha nuñ bla ñigö madmag nigm+döla.

<sup>3</sup> God mönö ölisö yadön, aliö cine, rimid mag akuyöbö akwör rimijnin aku mi, an God nugwo madmag nignin. God mönö ölisö yadm+d piaku ömörö rö. <sup>4</sup> Aku agapim: God anin kömö pim+n, halöu ha nuñwa m+döl aku mi, nöbö mö hör bla mag rimidöi adaku rib anina pixip dub maga m+döl. Jisas nuñ Krajs, me rön, nugw pön m+döl aku mi, nöbö mö hör bla mag rimidöi adaku rib anina pixip dub maga m+döl. <sup>5</sup> Nöbö mö, Jisas nuñ God Ha nuñwa ödöriö m+dö, rön, nugw pön m+döi piakwör, nöbö mö hör bla mag rimidöi adaku rib ñina pixip dub maga m+döl.

*Jisas God Ha nuñwa ödöriö*

<sup>6</sup> Jisas Krajs höñ aku, nuñ nöbö hör i hölön. Nuñ röbö palöña; mai hañ nuñwa pinm+n wöroxöña. Röbö akwör palm+n, God Ha nuñ aku, me rön, yadölöl; röbö palön mai hañ nuñwa pinm+n wöroxön aku mi, God Ha nuñwa mid aku nugwöla. God Inöma nuñ anin riba nölm+n nugwöla, mi Jisas nuñ God Ha nuñwa m+da. Aku

agapim: God Inöma öim öim mönö mɨ akwör yadmida. <sup>7</sup> Makwam, mönö adö mös paŋ mɨda: <sup>8</sup> Inöma aku; rëbö aku; haña aku. Mönö mös paŋ nɨgiö nɨgön ila paŋyöbö i yadmɨd aku nugwön, Jisas nuŋ God Ha nuŋwa mɨd aku, nugw ri aböla. <sup>9</sup> Nöbö mö piaku mönö yajöñ aku, mönö ñiŋa nugw pɨnɨŋa; jɨ God mönö yadmɨd aku, mönö aku mönö mɨ ödöriö, me rön, rɨmgör ör nugw pɨnɨm. Aku agapim: God nuŋ keir Ha nuŋ aku mönö wöxnö yada.

<sup>10</sup> Nöbö mö Jisas nuŋ God Ha nuŋwa ödöriö mɨdö, rön, nugw pöi bla, God mönö mɨ nuŋ aku yuö ñiŋ kwo mɨdmɨn, ñiŋ God Ha nuŋwa nugw pöia. Jɨ nöbö mö Jisas nuŋ God Ha nuŋ yöi, me röi bla, God nuŋ nöbö inakmönö hörɨb nöbö, me röia. Aku agapim: God nuŋ keir Ha nuŋwa mönö mi yad aku nugw pölöi. <sup>11</sup> Mönö ma aku aliö mɨda: God nuŋ kömö öim mɨdɨb mag aku aniŋ nöla; kömö öim mɨdɨb mag aku Ha nuŋwa pɨsaŋ mɨda. <sup>12</sup> God Ha ñiŋ pɨsaŋ mɨd nöbö mö piaku, öim kömö mɨdɨb mag aku mödö pöia; jɨ God Ha ñiŋ pɨsaŋ mɨdöl nöbö mö piaku, öim kömö mɨdɨb maga aku pölöi.

*Jisas Kraiŋ nugw pön mɨdöi akuyöbö God halöu ha nuŋwa mɨdöia*

<sup>13</sup> Ñiŋ Jisas nuŋ God Ha nuŋ, me rön, rɨbyöx nugumɨdöi nöbö mö piaku öim öim mɨjöñ aku nugw ri aböñiŋö, rön, mönö ki ñigö kai kiɨtmɨdla.



14 An nugwöla, an God mid il yöra duön, nugwo wä cön adakwör yad nugumijininj aku, nuñ nugwöna. 15 Makwam an nugwöla, an ap agap apim yad nugumijininj aku, r+g yad nuguninj mag akuyöbö akwör cöna.

16 Haul nöbö mölöu nöbö ñinj i, rin yuö hör yönmid möl bö duöl+ib mag gwogwo i rim+jön aku, ñinj nugwön God höjöpälön haul aku mönö mölöu aku ri nölañ kömö mijöna. Rin yuö hör yönmid möl bö duba ap kib mag gwogwo i rim+jön aku, ñinj nugwön God höjöpaine, rön, yadöin. 17 God ap agap apim wöhö rimid piaku rön ap kib mag gwogwo cöña. Ji ap kib mag gwogwo adö bli rinj, God nugwön röböxöna.

18 An nugwöla, nöbö mö God halöu ha nuñwa midöi piaku, ap kib mag gwogwo rim+dölöi. God Ha nuñwa ñigö nugwid+x midm+n, Nöbö Gwogwo nuñ ñigö ri gwogwam rib maga nigöl.

19 An nugwöla, an God halöu ha nuñwa midöla; ji nöbö mö mögöri+ib il ki ri+byöx nugumidöi piaku magal+g Nöbö Gwogwo imag rol nuñwa midöia.

20 An nugwöla, God Ha nuñwa hön rib wä aninj nölm+n, God öim mi ödöriö yadm+id Nöbö aku nugub maga ra. Ha nuñwa Jisas Krai p+sañ n+giö n+gön midöl aku mi, Nuö God Nöbö mi ödöriö yadm+id aku p+sañ n+giö n+gön midöla. Jisas Krai nuñ mi ödöriö God. Jisas Krai nuñ kömö öim mid+ib maga nöli+ib Nöbö maku.

---

5:14: Jon 14:13-14; 1Jon 3:21-22  
1Jon 3:9

5:16: Mat 12:31

5:18:

<sup>21</sup> Halöu ha madmag yöbö nɪ bla. God an, me rön, ap inakmönö höjöpalmɪdöi bla, ñɪɲ aɲadö hölul cöña.

**MÖNÖ KÖMÖ**  
**The New Testament in the Haruai language of Papua**  
**New Guinea**  
**Nupela Testamen long tokples Haruai long Niugini**  
copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Haruai

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0. You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-05-07

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023  
9e954707-a711-5aaf-8460-3e8220e0e211